

# XT-10

WALKIE-TALKIE PMR446

› Manual de utilizare



\* In functie de teren



pana la  
**4Km\***

**MIDLAND®**  
PUT YOURSELF IN ACTION



## Caracteristici principale

- Frecventa: 446.00625 – 446.09375 MHz
- Canale: 16 (8+8 pre-programate)
- 38 coduri CTCSS
- Putere: 500mW ERP
- Functie Vox
- Ecran LCD alfanumeric
- Tonuri de apel
- Functie scanare canale
- Temperatura utilizare: -20° to +55°
- Greutate: 73 gr
- Dimensiuni: 85x30x48mm
- Categorie: B

## Pachetul contine:

- 2 x statii XT10
- 2 x suport centura

## Acoperire

Distanta maxima de acoperire depinde de conditiile geografice si este obtinuta in spatiu deschis.

Singura limitare a distantei maxime de acoperire o reprezinta factorii de mediu, cum ar fi obstacolele create de copaci, cladiri etc. In interiorul unei masini sau a unei constructii metalice distanta de acoperire poate fi redusa.

In spatiu deschis, fara obstacole in campul vizual, cum ar fi pe un munte, distanta de acoperire poate ajunge **pana la 4 Km.**

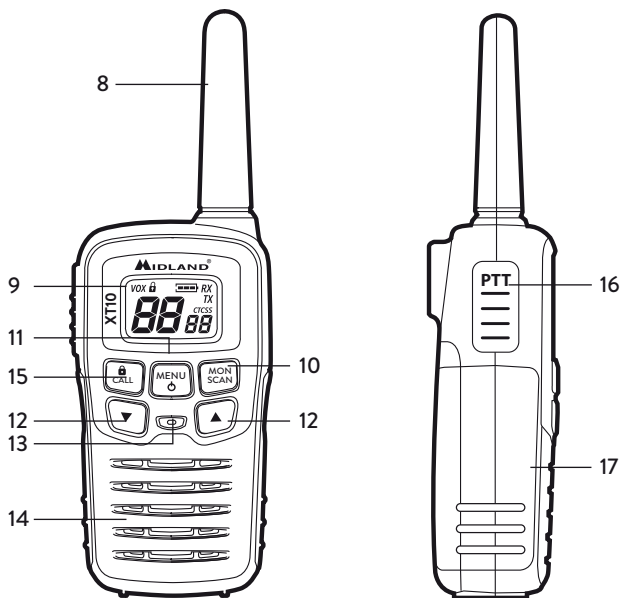
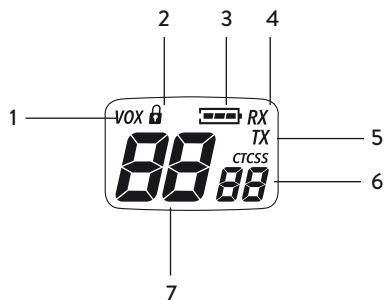
# Inainte de toate....Siguranta!

## Atentionari

! Nu incercati sa desfaceti statia! Componentele mecanice si electronice de mare precizie ale statiei necesita experienta si echipamente specializate; din acelasi motiv statia nu necesita calibrare, aceasta fiind deja calibrata pentru performante maxime. Desfacerea neautorizata a statiei va duce la pierderea garantiei.

! Nu utilizati detergenti, alcool, solventi sau substante abrazive pentru a curata statia, utilizati doar o carpa moale si curata. Daca statia este foarte murdara pur si simplu inmuiati putin carpa intr-un amestec de apa si sapun neutru.

## Descrierea butoanelor si functiilor



1. **Funcție VOX activa**
2. **Indicator taste blocate**
3. **Nivel baterie**
4. **Indicator receptie semnal**
5. **Indicator emisie in curs (buton PTT apasat)**
6. **Indicator cod CTCSS selectat**
7. **Indicator canal selectat**
8. **Antena**
9. **Ecran LCD**
10. **MON/SCAN:** cu acest buton puteti activa/dezactiva functiile Scan si Monitor
11. **MENU/☉:** apasati acest buton pentru a porni/opri statia sau pentru a accesa meniul.
12. **▲/▼:** utilizati aceste butoane pentru a ajusta volumul, selecta canale si functii
13. **Microfon**
14. **Difuzor**
15. **📞/CALL:** apasati acest buton pentru a bloca tastele sau pentru a efectua un apel
16. **Buton PTT**
17. **Baterie si compartiment baterie.** Statie se alimenteaza cu 3 baterii AAA alcaline sau reincarcabile. Pentru a deschide compartimentul bateriilor, tineti statie cu fata in jos si glisati capacul.

# Instructiuni de utilizare

## Pornire/oprire statie

Apasati butonul **MENU/☉** timp de 3 secunde.

## Selectare canal

Apasati scurt butonul **Menu** apoi selectati canalul dorit utilizand butoanele **▲/▼**. Apasati butonul **PTT** pentru a confirma selectia. Tineti minte ca ambele statii trebuie setate pe acelasi canal pentru a comunica intre ele.

## Emisie

Apasati si mentineti butonul **PTT** si vorbiti spre microfon. Pe ecran vor clipi indicatoarele **“Tx”** si **“to”**. Eliberati butonul **PTT** iar statia va emite un sunet scurt pentru a confirma finalul emisieii. ( vezi paragraful ‘Roger Beep’).

## Receptie

Eliberati butonul **PTT**. Cand statia receptioneaza un semnal pe ecran va aparea indicatorul **“Rx”**.

## Ajustare volum

Apasati butoanele **▲/▼** pentru a ajusta volumul la nivelul dorit.

## Buton **🔒** / CALL

### Blocare taste

Aceasta optiune este foarte utila pentru evitarea apasarii din greseala a butoanelor. Apasati lung butonul **“ 🔒 /CALL”** (pentru mai mult de 3 secunde) pentru a bloca tastele. Pe ecran va aparea iconita **🔒**. Acum doar butonul **PTT** si apasarea lunga a butonului **Menu** vor fi active. Repetati procedura pentru a debloca tastele.

### Efectuarea unui apel (CALL)

Apasand butonul **🔒 /CALL**, veti trimite un apel catre toate statiile de pe acelasi canal.

## Buton Menu

Urmatoarele optiuni sunt disponibile apasand butonul **Menu**:

- Functie VOX
- Activare/dezactivare functie Roger Beep
- Selectare canal
- Setari tonuri CTCSS
- Activare/dezactivare sunet taste

## Funcția VOX

Funcția VOX permite deschiderea emisie prin detectia automata a vocii, fara a fi necesara apasarea butonului **PTT**.

Apasati butonul **Menu** de 3 ori ; pe ecran va fi afisat “**VOX**” iar indicatorul ‘**oF**’ va clipi. Selectati ‘**on**’ apasand butoanele ▲/▼ apoi apasati butonul **PTT** pentru a confirma.

### Dezactivarea functiei VOX

Apasati butonul **Menu** de 3 ori. Pe ecran clipeste “**On**” . Selectati ‘**OF**’ apasand butoanele ▲/▼ apoi apasati butonul **PTT** pentru a confirma.

## Roger Beep: ton final de emisie

Cand butonul **PTT** este eliberat, statia va emite un sunet de confirmare a finalului emisie. Aceasta functie este activata in mod implicit.

### Dezactivare functie:

1. Apasati butonul **Menu** pana cand pe ecran apare “**rb on**”
2. Selectati “**oF**” apasand butoanele ▲/▼ .
3. Apasati butonul **PTT** pentru a confirma.

## Selectare canal

Apasati butonul **Menu** o data apoi selectati canalul dorit apasand butoanele ▲/▼ . Apasati butonul **PTT** pentru a confirma selectia.



## Setari coduri CTCSS

Codurile CTCSS reprezinta un numar (de la 1 la 38) ce poate fi adaugat primelor 8 canale pentru a crea un nou canal privat. Puteti adauga pana la 38 de coduri canalelor de la P1 la P8. De exemplu, daca adaugati codul CTCSS "27" la canalul "P3" veti obtine un nou canal "P327" ce va putea comunica cu alte statii doar daca si acelea sunt setate pe acelasi canal si cod CTCSS.

### Activarea codurilor CTCSS:

1. Porniti statia.
2. Apasati butonul **Menu** o data si selectati unul din cele 8 canale (de la P1 la P8) apasand butoanele ▲/▼.
3. Apasati butonul **Menu** de 2 ori; pe ecran vor aparea clipind cele 2 cifre corespunzatoare codului CTCSS (in dreapta numarului canalului)
4. Apasand butoanele ▲/▼ selectati tonul CTCSS dorit (de la 1 la 38).
5. Pentru a confirma apasati butonul **PTT**.

Acum statia va emite si receptiona utilizand codul CTCSS selectat. Daca nu doriti utilizarea unui cod CTCSS, selectati optiunea "oF".

### Coduri CTCSS afisate pe ecran

Cand activati un cod CTCSS, pe unul din canalele P1 pana la P8, puteti vedea codul in dreapta numarului canalului. Pentru canalele urmatoare (de la 9 in sus) codul CTCSS este pre-programat si apoi ascuns.

## Dezactivare sunet taste

De fiecare data cand apasati un buton veti auzi un sunet scurt. Pentru a dezactiva aceasta functie apasati butonul **Menu** de 4 ori apoi selectati optiunea "oF" apasand butoanele ▲/▼. Confirmati selectia apasand butonul **PTT**. Pentru a reactiva functia repetati procedura selectand optiunea "On".

## MON/SCAN

### Funcția Monitor

Cand aceasta functie este activata statia va receptiona chiar si cele mai slabe semnale. Aceasta optiune este foarte utila atunci cand doriti sa comunicati insa distanta dintre cele 2 statii depaseste distanta maxima de acoperire; prin functia Monitor puteti extinde distanta de acoperire a statiei. Dezavantajul acestei functii este receptia zgomotelor de fond.

**Activare:** Apasati lung butonul **MON/SCAN** pana cand pe ecran apare indicatorul **“Rx”**.

**Dezactivare:** Repetati procedura sau opriti statia.

## Functia **SCAN**

In modul **SCAN** statia va monitoriza toate canalele ocupate.

Aceasta functie este utilizata pentru a monitoriza traficul pe toate canalele inainte de a emite si permite statiei sa se opreasca pe un canal pe care cineva emite deja. Cand statia se opreste pe un canal ocupat scanarea se va relua automat dupa 5 secunde.

**Activare:** apasati scurt butonul **MON/SCAN**.

**Dezactivare:** apasati scurt butonul **MON/SCAN** sau **PTT**.

## Economizor energie

XT10 are incorporat un circuit de economisire a energiei. Daca statia nu receptioneaza nici un semnal timp de 10 secunde, functia de economisire energie se activeaza automat. **Viata bateriei poate creste cu pana la 50 %.**

## Specificatii tehnice

Canale .....	16 PMR446 (8 + 8 pre-programate)
Frecventa .....	446.00625 - 446.09375MHz
Spatiu canal .....	12.5KHz
Alimentare .....	3 baterii AAA 4.5V(Alkaline)
.....	3 baterii AAA reincarcabile 3.6V+/- 10% VDC
Temperatura utilizare .....	-20° to +55°
Dimensiuni (fara antena) .....	85x30x48mm
Greutate (fara baterii) .....	73g
Ciclu utilizare .....	TX 5%, RX 5%, standby 90%
Categorie .....	B

### Emisie

Putere .....	500mW ERP
Modulatie .....	FM
Rejectie .....	conform regulilor ETSI

### Receptie

Sensibilitate @ 12dB Sinad .....	<0,30µV
Rejectie canal adiacent .....	70dB
Putere iesire audio .....	~150mW @ 10% THD
Frecvente intermediare .....	1°:21,4MHz; 2°:455KHz

Specificatiile se pot modifica fara preaviz.

Prodotto o importato da:

**CTE INTERNATIONAL s.r.l.**

Via. R.Sevardi 7- 42124 Reggio Emilia Italia

**www.midlandeurope.com**

L'uso di questo apparato può essere soggetto a restrizioni nazionali (per l'uso in Italia, è richiesta una dichiarazione di possesso). Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni.

Produced or imported by:

**CTE INTERNATIONAL s.r.l.**

Via. R.Sevardi 7 42124 Mancasale Reggio Emilia Italy

Imported by:

**ALAN - NEVADA UK**

Unit 1 Fitzherbert Spur Farlington Portsmouth Hants.

P06 1TT - United Kingdom

**www.nevada.co.uk**

The use of this transceiver can be subject to national restrictions. Read the instructions carefully before installation and use.

Importado por:

**ALAN COMMUNICATIONS, SA**

C/Cobalt, 48 - 08940 Cornellà de Llobregat (Barcelona - España)

**www.midland.es**

El uso de este equipo puede estar sujeto a la obtención de la correspondiente autorización administrativa. Lea atentamente las instrucciones antes de usar el equipo.

Vertrieb durch:

**ALAN ELECTRONICS GmbH**

Daimlerstraße 1K - D-63303 Dreieich Deutschland

**www.alan-electronics.de**

Die Benutzung dieses Funkgerätes ist von den landesspezifischen Bestimmungen abhängig. Vor Benutzung Bedienungsanleitung beachten.

Produs sau importat de:

**CTE INTERNATIONAL s.r.l.**

Via. R.Sevardi 7 42124 Mancasale Reggio Emilia Italia



**MIDLAND**<sup>®</sup>  
PUT YOURSELF IN ACTION